

## Participant's report

### to the National Nominating Authority and the National Contact Point

#### Meeting report

In the three weeks after the event, please complete this report. It contains two sections:

1. **Reporting:** this is intended as a feedback on the event, on what was learnt, on how the event will affect your work and on how it will be disseminated. In addition to the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country the ECML will use the report<sup>1</sup> in the "Experts involved in ECML activities" section of each ECML member state website (please see <http://contactpoints.ecml.at>).

This section should be written in one of the project's working languages.

2. **Public information:** this is intended as an information on the ECML project and its expected value for your country. The content should be of interest for a larger audience. Thus it should link up to interesting publications, websites, events etc. which were discussed on the occasion of the workshop or which are relevant in your country. The public information should be a short, promotional text of about 200 words.

This section should be written in (one of) your national language(s).

#### The completed file should be sent to

- the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country (contact details can be found at <http://www.ecml.at/aboutus/members.asp>)
- and in copy to ECML Secretariat ([Erika.komon@ecml.at](mailto:Erika.komon@ecml.at))

within the given deadline.

#### 1. Reporting

<sup>1</sup> Only if you authorised the ECML to publish your contact details.

<b>Name of the workshop participant</b>	<b>Tanja Bozic/Fredrica Broman</b>
<b>Institution</b>	<b>Modersmålenheten Mölndals stad</b>
<b>E-mail address</b>	<a href="mailto:Tanja.bozic@molndal.se">Tanja.bozic@molndal.se</a> <a href="mailto:fredrica.broman@skola.molndal.se">fredrica.broman@skola.molndal.se</a>
<b>Title of ECML project</b>	<b>Language descriptors</b>
<b>ECML project website</b>	www.ecml.at/languagedescriptors
<b>Date of the event</b>	<b>7-8 March 2013</b>
<b>Brief summary of the content of the workshop</b>	The project focused on the language competence required in the language of schooling in order to achieve educational success. Eliciting language requirements in curriculum subjects such as maths, civics and history. We discussed what kind of language would be required in the mentioned above subjects. We were divided into different groups and were given time to exchange our experiences and discuss our thoughts and ideas on the subject. We also listened to 3 lectures held by Mr Pascoal, Ms Nortvedt and Mr Martyniuk.
<b>What did you find particularly useful?</b>	It was interesting for us to talk to other teachers and listen to their experiences and they way they worked with pupils from other countries and minority language learners. The lectures were also very good, especially Mr Pascoal's and Mr Martyniuk's lectures. The discussions between us was also very useful and we learned a lot when it came to CEFR levels.
<b>How will you use what you learnt/ developed in the event in your professional context?</b>	We will not use it as such, since the main focus was on maths, civic and history and our department concentrates on mother tongue as a subject. However, it was interesting in <i>general</i> terms when it comes to teaching altogether. It is something we all need to talk about and to keep in mind when it comes to immigrant and minority learners, to make sure we appreciate and value their knowledge and their experiences and to use it in our teaching.
<b>How will you further contribute to the project?</b>	By informing about the CEFR levels and how they can be useful for all of us teachers.

**How do you plan to disseminate the project?**

- to colleagues
- to a professional association
- in a professional journal/website
- in a newspaper
- other

We will inform our colleagues about the event and to a professional association.

**1. Public information**

**Short text (about 200 words) for the promotion of the ECML event, the project and the envisaged publication with a focus on the benefits for target groups. This text should be provided in your national language(s) to be used for dissemination (on websites, for journals etc.).**

The European Centre for Modern Languages (ECML) har startat ett projekt som sträcker sig mellan 2012 och 2013 och som vänder sig till beslutsfattare, rektorer, lärarutbildare och lärare. Projektet syftar till att uppnå goda studieresultat för invandrar – och minoritetsspråkselever genom att fokusera på de språkkunskaper som krävs.

Fokus ligger för närvarande på ämnena matematik, samhällskunskap och historia. Tanken är att försöka hitta det ämnesspecifika språket, för dessa samt koppla dessa till de olika CEFR nivåerna. Genom att få en gemensam grund att stå på, kommer detta att öka lärarnas medvetenhet av vilket språkligt behov denna grupp av elever har för att nå framgång i klassrummet.

Under projektets gång fick vi möjlighet att sitta och diskutera vilka språknivåer som krävdes för de olika ämnena under lärprocessen och koppla dessa till CEFR. Vi fick ta del av olika forskningsresultat om just hur viktigt det är att man medvetandegör alla de möjligheter flerspråkighet ger och att det är viktigt att man utmanar de enspråkiga attityderna (Mr Martinunek, Mr Pascoal). Genom att ta tillvara elevernas faktiska kompetens och ge dem ett gemensamt språkverktyg samt möjligheten att ge dem tillgång till digitala verktyg som kan användas i alla länder, kommer de att uppnå framgång både i och utanför klassrummet.

Om man vill läsa mer om detta kan man gå in på: [www.ecml.at/language-descriptors](http://www.ecml.at/language-descriptors)

**(CEFR hänvisar till den gemensamma Europeiska referensramen för språk: Common European Framework or Reference for Languages)**

